**Hãy vẽ một bản đồ xứ Palestine**

1.Hãy chuẩn bị giấy: Hãy gập giấy từ đỉnh đến đáy và từng cạnh với nhau. Mở giấy ra và rồi gập cạnh ngoài vào giữa nếp gấp mà bạn đã tạo lúc trước ( Hãy làm điều này mỗi lần). Điều này nên được tạo 16 hình chữ nhật bằng nhau trên tờ giấy của bạn.

Fold your paper from top to bottom and from side to side. Open and then fold each outside edge to the middle fold you have created (do this one at a time). This should create 16 equal sized rectangles on your page.

2. Vẽ đường biển: ( Chúng ta nói đến những nếp gấp như những đường kẻ) Hãy bắt đầu tại dòng đầu tiên kẻ lên từ đáy phía trái mép tờ giấy của bạn và vẽ một đường cong tới chỗ cắt ngang của đường kẻ đầu tiên phía dưới đỉnh và đường kẻ đầu tiên bên trong từ mép trái ngoài. Hãy vẽ một đường cong khác tới giữa đỉnh của hình chữ nhật thứ hai từ bên trái

Draw the coast line: [We will refer to the folds as “lines”] Start at the first line up from the bottom on the left edge of your paper and draw a sweeping curve to the intersection of the first line below the top and the first line inside from the left edge. Make another sweeping curve to the middle of the top of the second rectangle from the left

3. Hãy vẽ biển và song Giô-đanh: Sông Giô-đanh sẽ được nằm ở dọc theo từ đỉnh tới đáy ngay giữa đường kẻ. Các đường giao nhau phía trên và phía dưới cắt ngang nhau sẽ ở chính giữa mỗi biển. Hãy vẽ biển Galilê giống như một giọt nước mắt lật ngược quanh đường giao nhau. Biển chết sẽ nằm dọc theo như một trong những hình chữ nhật; Vì vậy đánh ngôi sao vào giữa hai phần trên và dưới đáy. Biển chết nên được thu hẹp hơn khi bạn di chuyển xuống phía dưới. Hai phần ba của đoạn đường xuống dưới vẽ một bán đảo nhỏ ( Có viện ngôn ngữ Do thái cổ) bảo vệ bờ biển bên phải. Nối hai dòng sông Giô-đanh. Bạn có thể vẽ những đường gợn song để thật hơn hoặc kẻ thẳng để trông mộc mạc hơn.

Draw the Seas and the Jordan River: The Jordan River will be located along the center top to bottom line. The intersections of the upper and lower crossing lines will be in the center of each of the seas. Make the Sea of Galilee like an upside down tear drop around the upper intersection. The Dead Sea will be about as long as one of the rectangles; so start it in the middle between the center and lower lines, and end it in the middle between the lower line and the bottom. The Dead Sea should be slightly more narrow as you move down. Two thirds of the way down make a small peninsula (the Lashon) projecting from the right coast. Connect the two the Jordan River. You can make fine little wiggles for reality or make it straight for simplicity.

4. Định vị ký hiệu các đặc điểm hoặc các thành phố: Jeruselem có thể được định vị giữa của hình chữ nhật phía trái bên trên của biển Chết. Không nên đặt trên đỉnh ranh giới của biển Chết. Ký hiệu những ngọn núi bao gồm Hẹt-môn, Cạt-mên và Nê-bô

Núi Hẹt-môn được định vị phía bên phải phía trên của đường kẻ từ trên xuống dưới nằm ở chính giữa, khoảng trung tâm phần tư của hình chữ nhật. Núi Cạt-mên nằm bên trong mỏm nhô ra của bờ biển. Bạn có thể muốn mở rộng xuống phần hướng Đông nam bằng nhiều những tam giác đều. Nê-bô đối diện với Jê-ru-sa-lem về hướng Đông nằm phía trên đường ranh giới của biển Chết.

4. Locate key features or cities: Jerusalem can be located in the center of the rectangle to the upper left of the Dead Sea. It should not be above the top edge of the Dead Sea. Key Mountains include Hermon, Carmel and Nebo

Hermon is located to the right of the center line and below the top, about in the middle of the top quarter of that rectangle. Carmel fits into the little coastal projection. You may want to extend it to the southeast with multiple triangles. Nebo is opposite Jerusalem to the east of the upper edge of the Dead Sea.

Trên nửa phần phía Đông của bản đồ hình chữ nhật là Nước Sy-ri ( Ả-rập). Hai nhóm tiếp theo là núi Ga-la-át, Am-môn và Mô-áp. Hai ô chữ nhật dưới cùng là Ê-đôm

On the eastern half of the map the top two rectangles are Syria (Aram). The next two groups are Gilead, Ammon and Moab. The bottom two rectangles are Edom.

Trên nửa phía Tây của ô hình chữ nhật là Hồ Ga-li-lê. Phần dưới tiếp theo và phần trên của ô thứ ba tiếp theo là Samari. Ngôi sao Giu-đa ở trên Giê-ru-sa-lem và tiến đến phần dưới của Biển Chết. Phi-li-tin nằm ở ô chữ nhật với eo biển.

On the western half of the map the top rectangle is Galilee. The next down and the top third of the next is Samaria. Judah starts above Jerusalem and goes to the bottom of the Dead Sea. Philistia is the rectangle with the coastal curve.

So với một bản đồ Kinh thánh để định vị các thành

phố khác. Thành phố Đa-mách ( thành phố) và thành Si-chem cả hai ở ngay chính giữa đường kẻ. Khi bạn xác định các thành phố khác nó được vẽ chúng gần sát đường kẻ hoặc là trong giữa ô hình chữ nhật nếu chúng gần với chỗ đó. Tay bạn vẽ bản đồ sẽ không thể chính xác cách hoàn hảo. Sông Giô-bê chảy trong sông Giô-đanh từ phía Đông dọc đường chỉ nằm giữa. Sông Ạt-nôn chảy vào biển Chết từ dọc phía Đông đường kẻ phía dưới. Đan nằm ở phía nửa đường giữ biển Ga-li-lê và phía trên. Thành Bê-ê-sê-ba nằm ở trong ô hình chữ nhật Tây-nam khoảng cùng mức độ với bán đảo Sa-rôn.

Bạn có thể vẽ một bản đồ xứ Pa-lét-tin cách chính xác hợp lý. Với một thực hành nhỏ bạn có thể xác định rất nhiều đặc điểm địa lý để mô tả bất kỳ sự kiện nào trong Cựu hoặc Tân-ước là điều đã xuất hiện ở đó. Hãy sử dụng kỹ năng này để tự nghiên cứu học tập và dạy dỗ người khác.

Compare with a Bible map to locate other cities. Damascus would be in the upper left corner of the upper right rectangle. Samaria (the city) and Shechem are both just above the middle fold line. As you locate other cities it is alright to plot them on the nearest line or in the center of a rectangle if they are close to that. Your hand drawn map will not be perfectly accurate. The Jabbok River runs into the Jordan from the east along the middle line. The Arnon River runs into the Dead Sea from the east along the lower line. Dan is about half way between the Sea of Galilee and the top. Beersheba is in the southwest rectangle about level with the Lashon peninsula.

You can draw a reasonably accurate map of Palestine. With a little practice you can locate many geographic features to depict any Old or New Testament event that occurs there. Use this skill in both your personal study and to teach others.